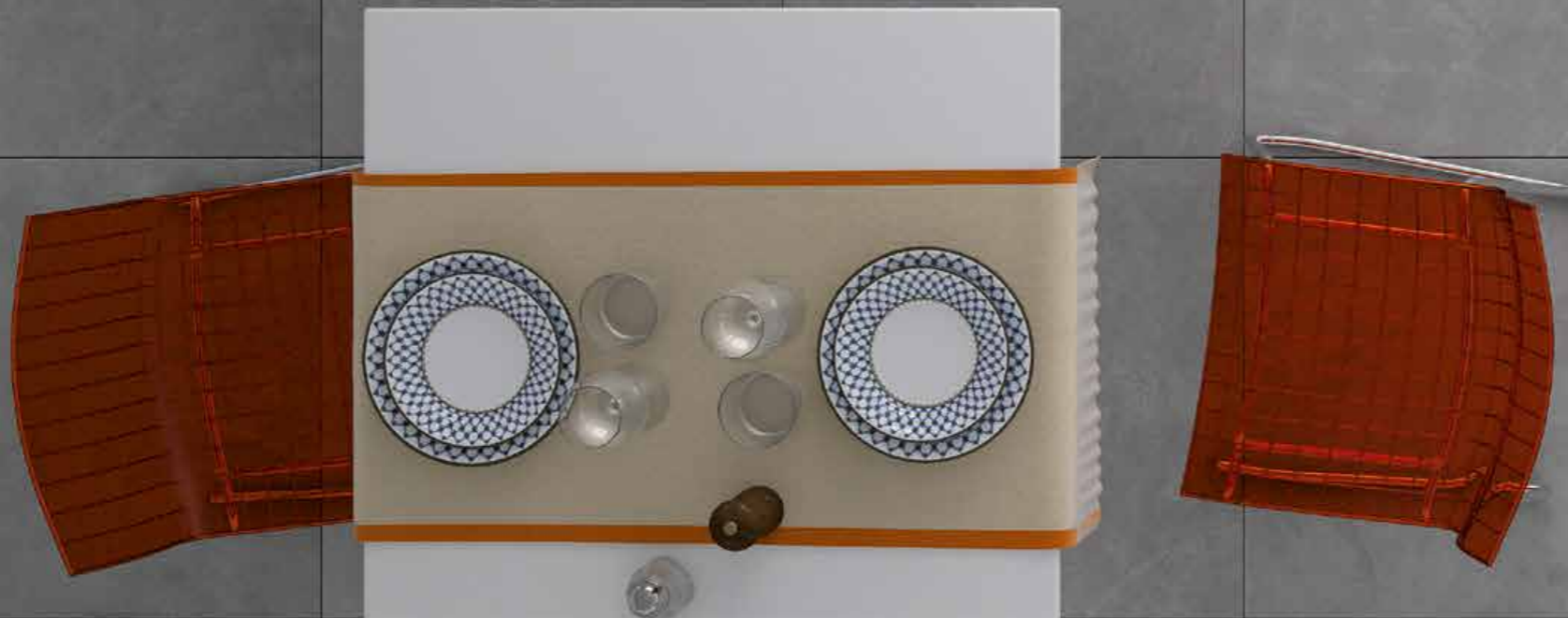


Velvet Ground



Metropolitan design





Velvet Ground

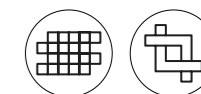
Metropolitan design

✂ 10 mm

60x120/24"x48" R

✂ 9,5 mm

60x60/24"x24" R
30x60/12"x24" R
10x60/4"x24" Doga R



Gres porcellanato
Porcelain stoneware
Grès cérame fin vitrifié
Feinsteinzeug
Porseleingres
Gres porcelánico



La collezione è caratterizzata da un particolare effetto di morbidezza che contribuisce a definire una continuità di superficie, dove emerge l'alternanza tra i riflessi matt e quelli lucidi. La finitura, che richiama moderne resine spatolate, risulta così declinata in una proposta ceramica che reinventa gli spazi metropolitani. I molti formati, la ricca palette cromatica e i decori completano una gamma versatile, adatta sia per gli interni residenziali più ricercati che per soluzioni commerciali di notevole appeal e grande attualità.

The hallmark feature of the collection is an original sensation of softness that helps establish a smooth, continuous surface on which matte and glossy reflections alternate. Reminiscent of modern brushed resin finishes, it thus offers a ceramic design option designed to give a new twist to metropolitan settings. The large number of sizes and the rich variety of colours and decorations available come together to create a versatile range, suitable both for the most sophisticated of residential interiors and for modern, prestigious commercial premises.

Cette collection se distingue par un aspect particulier de grande douceur qui contribue à assurer une continuité visuelle des surfaces alternant effets mats et reflets brillants. Dans une évocation de la modernité des résines spatulées, sa finition est ainsi déclinée en une proposition céramique qui réinvente les espaces métropolitains. Ses nombreux formats, la richesse de sa palette et la multitude de ses décors complètent une gamme résolument éclectique qui s'adapte à la perfection aussi bien aux intérieurs résidentiels les plus raffinés qu'aux prestigieux espaces commerciaux au cachet très contemporain.

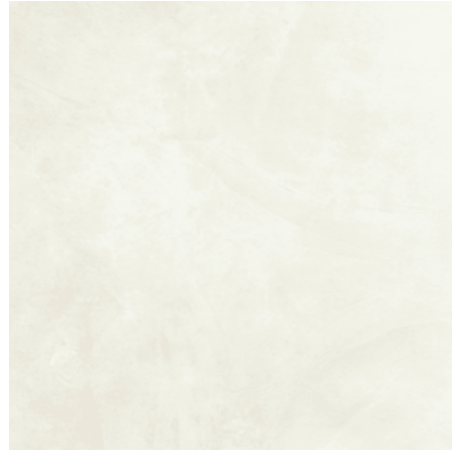
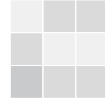
Die Kollektion zeichnet sich durch eine besonders weiche Optik aus, die dazu beiträgt, eine durchgehende Oberflächenwirkung zu erzielen, bei der abwechselnd matte und glänzende Reflexe zu Tage treten. Die Oberflächenausführung, die an moderne, gespachtelte Harze erinnert, wurde somit in einem Keramikprodukt ausgearbeitet, mit dem man die großstädtischen Räume von Grund auf neu erfinden kann. Die zahlreichen Formate, die reiche Farbpalette und die verschiedenen Dekore ergänzen ein vielseitiges Sortiment, das sich sowohl für den Innenbereich von Wohnräumen als auch für wirklich aktuelle Gewerbebereiche mit einem beachtlichen Appeal eignet.

De collectie wordt gekenmerkt door bijzonder zachte lijnen die de continuïteit van de gevormde oppervlakken benadrukken, waarop matte en glanzende effecten zich afwisselen. De afwerking lijkt op die van moderne harsvloeren en vormt een keramisch oplossing voor een heringericht metropolitan interieur. Een veelzijdig gamma met uitgebreid aanbod aan formaten, kleuren en decoraties, geschikt voor zowel geraffineerde huiselijke interieurs als voor hedendaagse commerciële oplossingen met aanzienlijk appeal.

La colección se caracteriza por un particular efecto de suavidad que ayuda a definir una continuidad de superficie, donde emergen la alternancia de reflejos mates y lúcidos. El acabado, que reclama modernas resinas a trazos, se declina en una propuesta cerámica que reinventa los espacios metropolitanos. Los múltiples formatos, la rica paleta cromática y los diversos decorados completan una gama versátil que sirve tanto para interiores residenciales como para espacios comerciales de atractivo considerable y gran actualidad.



V2
Slight



Bianco 60x60/24"x24" R IS65
30x60/12"x24" R IE24
10x60/4"x24" Doga R * IE16



Cenere 60x120/24"x48" R IG50
60x60/24"x24" R IS67
30x60/12"x24" R IE25
10x60/4"x24" Doga R * IE17



Grafite 60x120/24"x48" R IG52
60x60/24"x24" R IS69
30x60/12"x24" R IE26
10x60/4"x24" Doga R * IE18



Nero 60x60/24"x24" R IS72
30x60/12"x24" R IE31
10x60/4"x24" Doga R * IE23



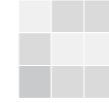
Blu 60x60/24"x24" R IS66
30x60/12"x24" R IE29
10x60/4"x24" Doga R * IE21



Cenere 60x60/24"x24" R



V2
Slight



Beige 60x120/24"x48" R IG48
60x60/24"x24" R IS64
30x60/12"x24" R IE27
10x60/4"x24" Doga R * IE19



Sabbia 60x60/24"x24" R IS73
30x60/12"x24" R IL02
10x60/4"x24" Doga R * IL28



Greige 60x120/24"x48" R IG53
60x60/24"x24" R IS70
30x60/12"x24" R IG84
10x60/4"x24" Doga R * IG92



Muschio 60x60/24"x24" R IS71
30x60/12"x24" R IL01
10x60/4"x24" Doga R * IL29



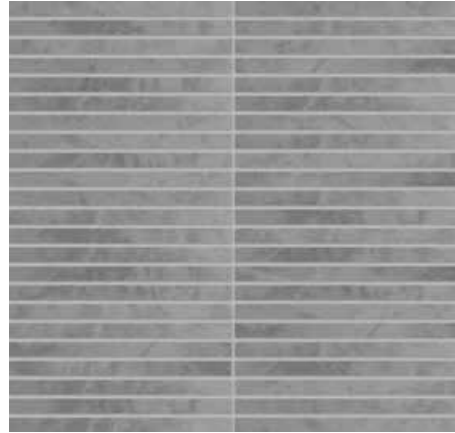
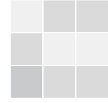
Cuoio 60x60/24"x24" R IS68
30x60/12"x24" R IL00
10x60/4"x24" Doga R * IL27



Wengè 60x120/24"x48" R IG51
60x60/24"x24" R IS74
30x60/12"x24" R IE30
10x60/4"x24" Doga R * IE22

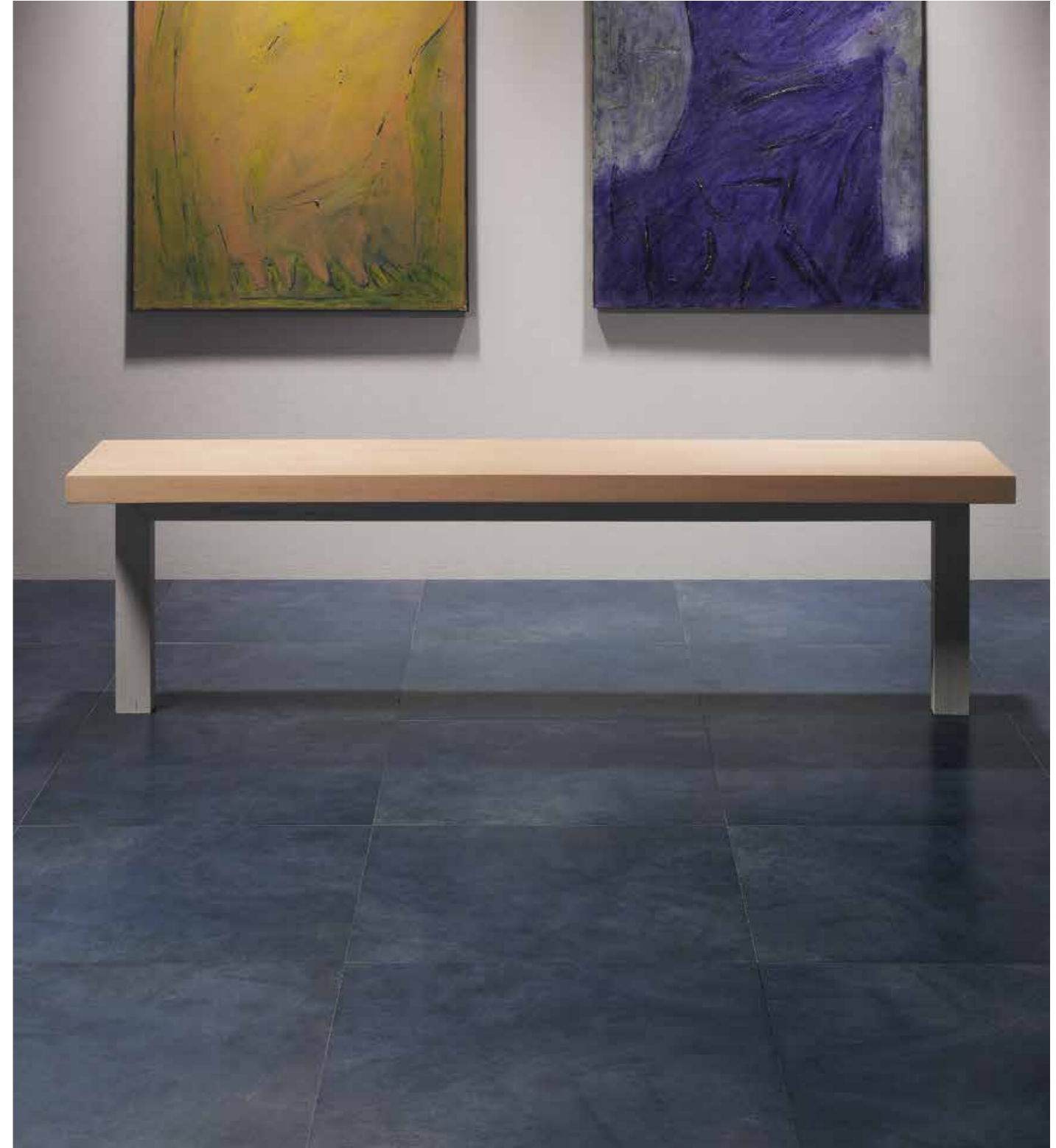


V2
Slight



Bianco	30x30/12"x12" R	IE40
Cenere	30x30/12"x12" R	IE41
Grafite	30x30/12"x12" R	IE42
Nero	30x30/12"x12" R	IE47
Blu	30x30/12"x12" R	IE45
Beige	30x30/12"x12" R	IE43
Sabbia	30x30/12"x12" R	II34
Greige	30x30/12"x12" R	IR67
Muschio	30x30/12"x12" R	II35
Cuoio	30x30/12"x12" R	II33
Wengé	30x30/12"x12" R	IE46

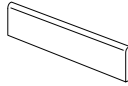
Blu 60x60/24"x24" R

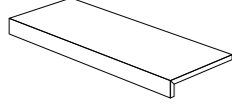


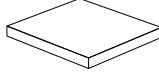


Pezzi speciali/Trim tiles/Pieces speciales/Formteile/Speciale delen/Piezas especiales



Battiscopa R		10x60/4"x24"
	Beige	IF59
	Bianco	IF56
	Blu	IF61
	Cenere	IF57
	Cuoio	II30
	Grafite	IF58
	Greige	IG71
	Muschio	II32
	Nero	IF63
	Sabbia	II31
Wengè	IF62	

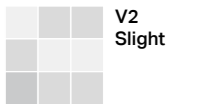
Scalino R		30x60/12"x24"
	Beige	IF18
	Bianco	IF15
	Blu	IF20
	Cenere	IF16
	Grafite	IF17
	Nero	IF22
	Wengè	IF21

Angolare Scalino R		30x30/12"x12"
	Beige	IF26
	Bianco	IF23
	Blu	IF28
	Cenere	IF24
	Grafite	IF25
	Nero	IF30
Wengè	IF29	

Imballi/Packing/Emballage/Verpackungseinheiten/Verpakking/Embalajes

	pcs x box	m ² / m x box	kg x Box	box x pallet	m ² x pallet	kg x pallet
60x120/24"x48"	2	1,4400	33,50	15	21,60	502,50
60x60/24"x24"	3	1,0800	24,60	40	43,20	984,00
30x60/12"x24"	6	1,0800	23,40	40	43,20	936,00
10x60/4"x24"	14	0,8400	21,00	32	26,88	672,00
30x30/12"x12" Mosaico	11	0,9900	19,00	18	17,82	342,00
10x60/4"x24" Battiscopa	10	6,0000	9,00	60	360,00	540,00
30x60/12"x24" Scalino	6	1,0800	22,00	40	43,20	880,00
30x30/12"x12" Scalino Angolare	2	0,1800	3,56	40	7,20	142,40

Stonalizzazione/Color shading/Denuancement/Farbabweichung/Kleurnuanceringen/Destonificación



Il prodotto è volutamente caratterizzato da una leggera variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The slight chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.











Le produit est volontairement caractérisé par une variation légère de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentées ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.

Das Produkt wurde gewollt durch eine leichte Variation der Farben und Maserungen geprägt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, an denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Schachteln zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren.

De lichte kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.


El producto se caracteriza adrede por una leve variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Caratteristiche/Features/Caracteristiques/Eigenschaften/Eigenschappen/Características

									
UNI EN ISO 10545/2	UNI EN ISO 10545/3	UNI EN ISO 10545/4	UNI EN ISO 10545/6	UNI EN ISO 10545/9	UNI EN ISO 10545/12	UNI EN ISO 10545/13	UNI EN ISO 10545/14	DIN 51130	BCRA BOT3000
Conforme Compliant	0,2%	Conforme Compliant	Conforme Compliant	Conforme Compliant	Conforme Compliant	Conforme Compliant	Conforme Compliant	R10	Dry 0,45 Wet 0,43 0,43

Qualità certificata	Certified quality	Qualité certifiée	Zertifiziertequalität	Gecertificeerde Kwaliteit	Calidad certificada
Ceramiche Refin SpA è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.	Ceramiche Refin SpA is ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.	Ceramiche Refin SpA est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.	Ceramiche Refin SpA ist nach ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.	Ceramiche Refin SpA is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit.	Ceramiche Refin SpA está certificada mediante la norma ISO 9001.Todo el proceso productivo está expuesto a severos controles para una garantía de alta calidad.
Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.	Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.	Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.	Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.	Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.	Ceramiche Refin se reserva el derecho de aportar en cualquier momento modificaciones o variaciones a los productos presentes en este catálogo.
La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN SpA I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.	All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN SpA's copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.	La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN SpA. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.	Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN SpA. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.	De intellectueleeigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN SpA, met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.	La propiedad intelectual de este catálogo está reservada para todos los países. La traducción, reproducción, almacenamiento electrónico y la adaptación total o parcial por cualquier medio (microfilms y copias comprimidas) de los contenidos, significa la violación de los derechos de autor de Ceramiche Refin SpA. Los productos reflejados en las imágenes del presente catálogo están protegidos de acuerdo a la norma vigente en materia de propiedad industrial.
Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendono necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori indicati si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa. I consigli e le istruzioni date pur essendo oggetto di studi e prove eseguite con la massima serietà, sono da ritenersi puramente indicative. Le caratteristiche tecniche riportate su questo catalogo annullano e sostituiscono quelle preesistenti nel precedente catalogo generale e nei cataloghi di serie.	The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not to be construed as legally binding. We reserve the right to make changes and when production requirement under them necessary. Weight, colours and Size are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close to the real colour as the limitation of the printing process will allow. While being the result of carefully effected studies and tests, these suggestions and instructions should be considered purely indicative. The technical characteristics given in this catalogue cancel and replace all previous characteristics in the general catalogue and in the range catalogues.	Les renseignements contenus dans ce catalogue sont le plus possible exacts, mais ils ne sont sous la tutelle d'aucune jurisprudence. A cause d'exigences de production, nous nous réservons le droit d'apporter d'éventuelles modifications qui seront nécessaires. Les poids, couleurs et mesures sont sujets à d'inévitables variations typiques au processus de cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont fidèles dans les limites consenties par les procédés d'imprimerie. Les conseils et les données, tout en étant le résultat d'études et d'essais très soignés, doivent être considérés comme purement indicatifs. Les caractéristiques techniques indiquées dans ce catalogue annulent et remplacent les caractéristiques qui étaient présentes dans le précédent catalogue général et dans les catalogues de série.	Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich unverbindlich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor eventuelle Minderungen vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Ausmasse der Fliesen unterliegen der unumgärligen. Toleranzen eines keramischen Ofenbrandes. Die abgebildeten Farben entsprechen Innerhalb der drucktechnischen Grenzen der Wirklichkeit. Die vorstehenden Anleitungen sind zwar das Ergebnis von Studien und Tests, die mit einem Höchstmaß in Seriosität durchgeführt wurden, aber dennoch nur als Orientierungswerte zu verstehen. Die in diesem Katalog angegebenen, technischen Merkmale, annullieren und ersetzen die im früheren Hauptkatalog bzw. Katalogen der einzelnen Serien gemachten Angaben.	De informatie in deze catalogus is zo exact mogelijk, maar moet niet als wettelijk bindend worden beschouwd, voor productieredenen behouden wij ons het recht voor eventueel de nodige wijzigingen aan te brengen. Gewicht, kleuren en maten zijn aan onvermijdelijke wijzigingen onderhevig die typisch zijn voor het bakproces van de keramiek. De aangegeven kleuren komen zo dicht mogelijk bij de echte kleuren, binnen de limieten die zijn toegestaan bij de drukprocedure. Het advies en de instructies die zijn gegeven moeten, ook al zijn ze onderwerp van studies en tests die met maximale ernst zijn uitgevoerd, enkel als indicatief worden beschouwd. De technische eigenschappen die in deze catalogus zijn aangegeven annuleren en vervangen de eerder bestaande eigenschappen in de vorige algemene catalogus en in de standaardcatalogi.	La información contenida en el presente catálogo son lo más exactas posibles pero no pretenden ser legalmente vinculantes. Por exigencia de producción se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones que resulten necesarias. Peso, color y dimensión están sujetos a las inevitables variaciones típicas del proceso de cocción de la cerámica. Los colores indicados se acercan lo máximo posible a aquellos reales dentro de los límites del proceso de impresión. Los consejos e instrucciones dadas, a pesar de ser objetos de estudio y pruebas realizadas con la máxima seriedad, se consideran puramente indicativos. Las características técnicas detalladas en este catálogo anulan o sustituyen las ya existentes en catálogos precedentes tanto generales como de serie.

Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

		Regulation	Required standards	
	Dimensioni/Sizes/Dimensions/ Abmessungen/Afmetingen/ Dimensiones	UNI EN ISO 10545/2	Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/ Longitud y anchura Spessore/Thickness/Epaisseur/Stärke/Dikte/Grosor → Rettilinearità spigoli/Linearity/Rectitude des arêtes/ → Kantengeradheit/Rechttheit kanten/Rectitud de los lados → Ortogonalità/Wedging/Orthogonalité/Rechtwinkligkeit/ → Haaksheid hoeken/Ortogonalidad Planarità/Warpage/Planéité/Ebenflächigkeit/Vlakheid/ → Planitud	± 0,6 % max ± 5 % max ± 0,5 % max ± 0,5 % max ± 0,5 % max
	Assorbimento acqua/Water absorption/Absorption d'eau/ Wasseraufnahme/Waterabsorptie/ Absorción de agua	UNI EN ISO 10545/3	≤ 0,5 %	
	Resistenza alla flessione/Flexual Strenght/Résistance à la flexion/ Biegezugfestigkeit/Buigvastheid/ Resistencia a la flexión	UNI EN ISO 10545/4	≥ 35 N/mm ²	
	Resistenza all'abrasione profonda/ Deep abrasion resistance/ Resistance à l'abrasion/ Bestimmung des Widerstandes gegen Tiefenverschleiß/ Weerstand tegen afschuren/ Resistencia a la abrasión profunda	UNI EN ISO 10545/6	≤ 175 mm ³	
	Resistenza all'abrasione/ Abrasion resistance/ Résistance à l'abrasion/ Abriebbeständigkeit/ Weerstand tegen afschuring/ Resistencia a la abrasión	UNI EN ISO 10545/7	PEI	
	Resistenza agli sbalzi termici/ Thermal shock resistance/ Resistance aux écarts de température/ Temperaturwechselbeständigkeit/ Temperatuurswisselingen/ Resistencia al choque térmico	UNI EN ISO 10545/9	Nessun campione deve presentare difetti visibili/ No sample must show visible defects/ Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles/ Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen/ Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen/ Ninguna muestra debe presentar defectos visibles	
	Resistenza al gelo/Frost resistance/Résistance au gel/Frostwiderständigkeit/ Vorstandheid/ Resistencia a la helada	UNI EN ISO 10545/12	Resistenti/Resistant/Resistants/Widerstandsfähig/ Weerbaarstig/Resistentes	
	Resistenza all'attacco chimico/ Chemical resistance/Resistance à l'attaque/Chimique/Beständigkeit gegen Chemikalien/Chemische bestandheid/Resistencia al ataque químico *	UNI EN ISO 10545/13		
	Resistenza alle macchie/Stain resistance/Insensibilité aux taches/ Widerstandsfähigkeit gegen fleckenbildende/Substanzen/ Weerstand tegen vlekken/ Resistencia a las manchas	UNI EN ISO 10545/14	GL ≥ 3 UGL	Metodo di prova disponibile/Tests method available/ Methode d'essai disponible/Verfügbares/Prüfverfahren/ Testmethode beschikbaar/Método de prueba disponible
	Indicazione di resistenza allo scivolamento/Assessment of slip resistance/Indication de la résistance au glissement/ Bestimmung der Trittsicherheit/ Indicatie voor de slipvastheid/ Indicación de resistencia al deslizamiento	DIN 51130 DIN 51097 BS 7976-2:2002	R A + B + C Pendulum Tester	
	Coefficiente di attrito dinamico/ Measurement of dynamic friction coefficient/Mesure du coefficient de frottement dynamique/ Messung des Dynamischen Reibungskoeffizienten/Meting van de dynamische wrijvingscoefficient/ Coeficiente de rozamiento dinámico	BCRA BOT3000	> 0,40 > 0,42	

* Prodotti chimici di uso domestico ed additivi per piscina/Chemical products for household use and swimming pool additives/Produits chimiques à utilisation domestiques et additifs pour piscine/Reinigungsmittel für den Hausgebrauch und Zusatz für Schwimmbäder/Chemische producten voor huishoudelijk gebruik en additieven voor zwembaden/Productos químicos de uso doméstico y aditivos para piscina.

Ceramiche Refin
SpA

Sede legale
Via I Maggio 22
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

Showroom aziendale
Via G. Ambrosoli, 5
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

t +39 0522 990 499
f_{ITA} +39 0522 849 270
f_{ESP} +39 0522 990 578
e info@refin.it

refin.it